

Wir beraten in folgenden Sprachen:

Englisch, Arabisch, Paschtu, Persisch (Farsi / Dari), Türkisch, Bulgarisch, Polnisch, Rumänisch, Ungarisch, Russisch, Urdu und Ukrainisch.

Terminanfragen an unser Team
bitte per E-Mail an
il-info@chance-berlin.com

Wichtig:

Anfragen für Sprachmittlung im medizinisch-therapeutischen Kontext richten Sie bitte an
SPRINT: <https://www.sprint-berlin.de>

Anfragen zu Grundschule und Kita richten Sie bitte an die **Stadtteilmütter Neukölln:**

<https://www.diakoniewerk-simeon.de/informieren/beratung-migration/stadtteilmuetter-neukoelln-tempelhof>

Stand: 2026

Kontakt:

Eva Dangendorf (Teamleitung)
Mobil: 0176 - 6122 8961
E-Mail: e.dangendorf@chance-berlin.com

Anna Osypova (Teamleitung)
Mobil: 0176 - 6122 9063
E-Mail: a.osypova@chance-berlin.com

Terminanfragen bitte per E-Mail an
il-info@chance-berlin.com



CHANCE -
Bildung, Jugend und
Sport BJS gGmbH



<http://chance-berlin.com>

BERLIN



Die Beauftragte des Senats
für Partizipation, Integration
und Migration

Das Projekt Integrationslotsinnen und Integrationslotsen Neukölln wird aus Mitteln der Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration, Vielfalt und Antidiskriminierung im Landesrahmenprogramm Integrationslotsinnen und Integrationslotsen Berlin gefördert.



INTEGRATIONS
LOTS:INNEN

Integrationslotsinnen und
Integrationslotsen Neukölln



Sprach- und Kulturmittlung für
Geflüchtete und Migrant:innen im
Bezirk Neukölln



Im Projekt bieten wir folgende Leistungen an:

- Hilfe für geflüchtete und neu zugewanderte Menschen durch Sprach- und Kulturmittlung
- Unterstützung für Mitarbeitende in Unterkünften, Ämtern und sozialen Einrichtungen durch Sprachmittlung
- Verweisberatung zu passenden Beratungsstellen (z. B. Sozialberatung, Frauenberatung)
- Begleitung und Übersetzung bei Terminen in Behörden (z. B. Jobcenter)
- Unterstützung bei der Anmeldung in der Schule, Sprachmittlung bei Elterngesprächen
- Unterstützung bei der Suche nach Sprachkursen und Bildungsangeboten



Im Projekt bieten wir folgende Leistungen **nicht** an:

- Wir füllen keine Formulare aus
- Wir unterstützen nicht bei Terminen vor Gericht oder bei der Polizei
- Wir geben keine medizinische Beratung und begleiten nicht zu Behandlungen beim Arzt oder im Krankenhaus
- Wir begleiten nicht zur Therapie oder zu psychologischen Gesprächen
- Wir unterstützen nicht in KITAs, Grundschulen sowie beim Kinder- und Jugendgesundheitsdienst (KJGD) und beim SIBUZ
- Wir machen keine Hausbesuche



Über uns

Unser Team ist gut vernetzt und arbeitet engagiert und flexibel mit der Zielgruppe. Wir haben viel Erfahrung mit verschiedenen Kulturen – auch durch eigene Erlebnisse und die eigene Migrationsgeschichte.

Unser Ziel ist es, Menschen mit Flucht- und Migrationsgeschichte im Bezirk Neukölln im Alltag zu unterstützen.

Wir helfen durch Sprach- und Kulturmittlung, informieren und erklären kulturelle Unterschiede.

So erleichtern wir den Zugang zu Hilfsangeboten und fördern Partizipation und Integration.

Wir sind ein Team aus fünfzehn Frauen und Männern und sprechen insgesamt dreizehn Sprachen.

Unsere Unterstützung ist für die Fachkräfte und Klient:innen kostenlos und vertraulich.